

4/PK/2009

Zmluva o spolupráci
uzavretá v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany:

1)

ECOPRESS a.s., Seberíniho 1, 820 07 Bratislava

Zapísaná v Obchodnom registri Bratislava I, Odd. Sa, Vložka č. 476/B

IČO: 31333524,

DIČ: 2020298984

IČ DPH: SK2020298984

Bankové spojenie: [REDACTED]

Zastúpená: ing. Milan Mokráš, člen predstavenstva a gen. riaditeľ

Zuzana Gajdošíková, člen predstavenstva

Kontaktná osoba: Radoslav Šimuni, riaditeľ inzercie

(ďalej len vydavateľ)

a

2)

Centrum vedecko-technických informácií SR

Lamačská cesta 8A, 811 4 Bratislava

zastúpená: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ

IČO: 151 882

DIČ: 2020 798 395

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000064743 8180

(ďalej len objednávateľ)

I. Predmet a účel zmluvy

1. Vydavateľ sa zaväzuje pripravovať v období od 05.02. 2009 do 31.12. 2009 pre objednávateľa inzerciu v podobe PR prezentácie 1/3 inzertný formát v novinovej prílohe s názvom „ KARIÉRA „ vo formáte A3 (ďalej len príloha) určenom na zverejnenie v denníku Hospodárske noviny. Na prípravu inzertného priestoru bude objednávateľ pripravovať informatívne materiály, textové podklady, príp. fotografie podľa špecifikácií uvedených v tejto zmluve.

II. Cena a ostatné dohodnuté podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí vydavateľovi za prípravu a výrobu inzertných formátov a poskytnutie mediálneho priestoru pre uverejnenie uvedených inzerátov nasledovné :
 - a) Uverejnenie inzerátu v rozsahu 4 x 1/3 F strany – novinový formát (A3) v sekcii vydania denníka HN, s názvom “ KARIÉRA “ s intervalom vychádzania raz za týždeň, v zmluvnej cene vo výške 1 221 44 - EUR bez 19 % DPH (slovom: jedentisícdeväťstoštyridsaťjeden eur) za jedno uverejnenie. Príloha KARIÉRA vyjde celkovo 4 krát. Uvedené plnenie a z neho vyplývajúcu zmluvnú cenu bude fakturovať vydavateľ objednávateľovi vždy do 7 dní odo dňa uverejnenia prílohy.

- b) Obe zmluvné strany sa dohodli že pravidelným termínom uverejnenia inzerátu v prílohe vo vydaní denníka HN je každý tretí štvrtok druhého mesiaca príslušného štvrťroka.
 - c) Termínom prvého uverejnenia prílohy je po dohode oboch zmluvných strán je 3. štvrtok v mesiaci február 2009.
 - d) Zmluvné strany sa dohodli na 14 dňovej lehote splatnosti od prevzatia faktúry. Faktúra sa považuje za zaplatenú pripísaním fakturovanej čiastky na účet vydavateľa. Omeškanie odberateľa s úhradou faktúr sa považuje za závažné porušenie zmluvy.
2. Odberateľ je povinný predložiť vydavateľovi tematické (obsahové) zameranie každej inzercie, minimálne 5 pracovných dní vopred pred jej uverejnením v HN.
 3. Na jednotlivé obsahové zameranie každej prílohy má šéfredaktor právo veta. V uvedených prípadoch vydavateľ bez zbytočného odkladu vyzve objednávateľa na nahradenie, resp. úpravu tematického zamerania prílohy. Ak objednávateľ do 2 pracovných dní po výzve na úpravu nereaguje, má vydavateľ právo termín uverejnenia prílohy alebo presunúť, alebo zrušiť.

III. Práva a povinnosti vydavateľa

Vydavateľ sa zaväzuje poskytnúť min. 2 pracovné dni pred vlastnou polygrafickou výrobou finálne obľahy inzerátu k nahliadnutiu objednávateľovi v redakcii denníka HN, resp. elektronickou cestou.

Objednávateľ má právo požadovať uverejniť v prílohe vlastné podklady, ktoré dodá ako litografie, resp. finálny grafický produkt, pričom ručí v tomto prípade za ich technickú kvalitu spracovania. Opäť tu platí právo veta šéfredaktora.

Vydavateľ je povinný vysporiadať všetky autorsko-právne nároky za vytvorenie a publikovanie publicistických článkov a použitie prípadného foto materiálu.

IV. Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Vydavateľ na požiadanie objednávateľa bude včas informovať určeného zamestnanca objednávateľa o všetkých zmenách, najmä zmeny termínu vydania uvedenej prílohy a o zmenách, ktoré môžu mať vplyv na jej tvorbu a ktoré môžu objednávateľovi pomôcť pri orientácii o postavení vydavateľa na trhu (náklady, čítanosť, nové zámery obsahového i technického zamerania, remitenda a pod.) Objednávateľ bude považovať tieto informácie za dôverné a neposkytne ich bez konzultácie a písomného súhlasu vydavateľa tretím osobám.

V. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12. 2009. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že po skončení platnosti zmluvy uplynulú spoluprácu prehodnotia a v prípade záujmu oboch zmluvných strán, podniknú také kroky, ktoré budú viesť k uzavretiu novej zmluvy, upravujúcej uvedenú spoluprácu, ktorá je predmetom tejto zmluvy. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Zmluvy o inzercii, Obchodného zákonníka a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné aj vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán. V tomto prípade platí trojmesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade závažného, alebo

opakovaného porušenia zmluvy, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od zmluvy okamžite odstúpiť.

- 3) Vypovedaním zmluvy, alebo odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky zmluvných strán, ktoré vznikli v čase platnosti zmluvy.
- 4) Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočňovať výlučne písomne, formou dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 5) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.

- - -

V Bratislave, dňa 2.2.2009

.....
Ing. Milan Mokrň
Gen. riaditeľ a člen predstavenstva
ECOPRESS, a. s.

V Bratislave, dňa 2.2. 2009

.....
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ CVTI SR

.....
Zuzana Gajdošíková
člen predstavenstva
ECOPRESS, a. s.

ecopress

akciová spoločnosť

P. O. BOX 35

Seberínho 1, 820 07 Bratislava 27

sekretariát

Zmluva o spolupráci
uzavretá v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany:

1)

ECOPRESS a.s., Seberíniho 1, 820 07 Bratislava

Zapísaná v Obchodnom registri Bratislava I, Odd. Sa, Vložka č. 476/B

IČO: 31333524,

DIČ: 2020298984

IČ DPH: SK2020298984

Bankové spojenie: [REDACTED]

Zastúpená: ing. Milan Mokráš, člen predstavenstva a gen. riaditeľ

Zuzana Gajdošíková, člen predstavenstva

Kontaktná osoba: Radoslav Šimuni, riaditeľ inzercie

(ďalej len vydavateľ)

a

2)

Centrum vedecko-technických informácií SR

Lamačská cesta 8A, 811 4 Bratislava

zastúpená: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ

IČO: 151 882

DIČ: 2020 798 395

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000064743 8180

(ďalej len objednávateľ)

I. Predmet a účel zmluvy

1. Vydavateľ sa zaväzuje pripravovať v období od 01.02. 2009 do 31.12. 2009 pre objednávateľa inzerciu v podobe PR prezentácie 1/4 inzertný formát v novinovej prílohe s názvom „ KARIÉRA „ vo formáte A3 (ďalej len príloha) určenom na zverejnenie v denniku Hospodárske noviny. Na prípravu inzertného priestoru bude objednávateľ pripravovať informatívne materiály, textové podklady, príp. fotografie podľa špecifikácií uvedených v tejto zmluve.

II. Cena a ostatné dohodnuté podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí vydavateľovi za prípravu a výrobu inzertných formátov a poskytnutie mediálneho priestoru pre uverejnenie uvedených inzerátov nasledovné :
 - a) Uverejnenie inzerátu v rozsahu 4 x 1/4 F strany – novinový formát (A3) v sekcii vydania denníka HN, s názvom „ KARIÉRA “ s intervalom vychádzania raz za týždeň, v zmluvnej cene vo výške 1 221,44 EUR bez 19 % DPH (slovom: jedentisícdeväťstoštyridsaťjeden eur 44 centov) za jedno uverejnenie. Príloha KARIÉRA vyjde celkovo 4 krát. Uvedené plnenie a z neho vyplývajúcu zmluvnú

- cenu bude fakturovať vydavateľ objednávateľovi vždy do 7 dní odo dňa uverejnenia prílohy.
- b) Obe zmluvné strany sa dohodli že pravidelným termínom uverejnenia inzerátu v prílohe vo vydaní denníka HN je každý tretí štvrtok druhého mesiaca príslušného štvrtroka.
 - c) Termínom prvého uverejnenia prílohy je po dohode oboch zmluvných strán je 3. štvrtok v mesiaci február 2009.
 - d) Zmluvné strany sa dohodli na 14 dňovej lehote splatnosti od prevzatia faktúry. Faktúra sa považuje za zaplatenú pripísaním fakturovanej čiastky na účet vydavateľa. Omeškanie odberateľa s úhradou faktúr sa považuje za závažné porušenie zmluvy.
2. Odberateľ je povinný predložiť vydavateľovi tematické (obsahové) zameranie každej inzercie, minimálne 5 pracovných dní vopred pred jej uverejnením v HN.
 3. Na jednotlivé obsahové zameranie každej prílohy má šéfredaktor právo veta. V uvedených prípadoch vydavateľ bez zbytočného odkladu vyzve objednávateľa na nahradenie, resp. úpravu tematického zamerania prílohy. Ak objednávateľ do 2 pracovných dní po výzve na úpravu nereaguje, má vydavateľ právo termín uverejnenia prílohy alebo presunúť, alebo zrušiť.

III. Práva a povinnosti vydavateľa

Vydavateľ sa zaväzuje poskytnúť min. 2 pracovné dni pred vlastnou polygrafickou výrobou finálne obľahy inzerátu k nahliadnutiu objednávateľovi v redakcii denníka HN, resp. elektronickou cestou.

Objednávateľ má právo požadovať uverejniť v prílohe vlastné podklady, ktoré dodá ako litografie, resp. finálny grafický produkt, pričom ručí v tomto prípade za ich technickú kvalitu spracovania. Opäť tu platí právo veta šéfredaktora.

Vydavateľ je povinný vysporiadať všetky autorsko-právne nároky za vytvorenie a publikovanie publicistických článkov a použitie prípadného foto materiálu.

IV. Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Vydavateľ na požiadanie objednávateľa bude včas informovať určeného zamestnanca objednávateľa o všetkých zmenách, najmä zmeny termínu vydania uvedenej prílohy a o zmenách, ktoré môžu mať vplyv na jej tvorbu a ktoré môžu objednávateľovi pomôcť pri orientácii o postavení vydavateľa na trhu (náklady, čítanosť, nové zámery obsahového i technického zamerania, remitenda a pod.) Objednávateľ bude považovať tieto informácie za dôverné a neposkytne ich bez konzultácie a písomného súhlasu vydavateľa tretím osobám.

V. Záverečné ustanovenia

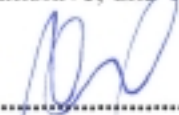
- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12. 2009. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že po skončení platnosti zmluvy uplynulú spoluprácu prehodnotia a v prípade záujmu oboch zmluvných strán, podniknú také kroky, ktoré budú viesť k uzavretiu novej zmluvy, upravujúcej uvedenú spoluprácu, ktorá je predmetom tejto zmluvy. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Zmluvy o inzercii, Obchodného zákonníka a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.



- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné aj vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán. V tomto prípade platí trojmesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade závažného, alebo opakovaného porušenia zmluvy, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od zmluvy okamžite odstúpiť.
- 3) Vypovedaním zmluvy, alebo odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky zmluvných strán, ktoré vznikli v čase platnosti zmluvy.
- 4) Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočňovať výlučne písomne, formou dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 5) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.


- - -

V Bratislave, dňa 17.2.2009



Ing. Milan Mokráň
Gen. riaditeľ a člen predstavenstva
ECOPRESS, a. s.

V Bratislave, dňa 17.2. 2009



prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ CVTI SR



Zuzana Gajdošíková
člen predstavenstva
ECOPRESS, a. s.

ecopress
akciová spoločnosť

P. O. BOX 35
Seberného 1, 820 07 Bratislava 77
sekretariát

